



สมาคมนักเรียนเก่าญี่ปุ่น ในพระบรมราชูปถัมภ์
タイ王国元日本留学生協会 (国王陛下御支援団体)

OLD JAPAN STUDENTS' ASSOCIATION, KINGDOM OF THAILAND. (OJSAT)
(UNDER THE PATRONAGE OF HIS MAJESTY THE KING)

สำนักงานสมาคม/โรงเรียนสาทรพลโยธิน: 408 อาคารพลโยธินเพลส ชั้น 16 ห้อง 408/65 ถ.พลโยธิน แขวงสามเสนใน เขตพญาไท กรุงเทพฯ 10400 โทร. (66) 2357-1241-5 Fax. (66) 2357-1246
408/65 Phahonyothin Place Building 16th Floor, Phahonyothin Rd., Phayathai, Bangkok 10400, Thailand <http://www.ojsat.or.th> E-mail: admin@ojsat.or.th

ที่ สนญ. 079 / 2565

20 กันยายน 2565

เรื่อง สัมมนาการสอนภาษาญี่ปุ่น โดยการสนับสนุนจากทุนมูลนิธิโตชิบานานาชาติ ประจำปี 2565 ในรูปแบบไฮบริด

เรียน ผู้อำนวยการ, หัวหน้าภาควิชาภาษาญี่ปุ่น, หัวหน้าภาควิชาภาษาต่างประเทศ

สิ่งที่ส่งมาด้วย กำหนดการสัมมนาภาษาไทย และ ภาษาญี่ปุ่น

สมาคมนักเรียนเก่าญี่ปุ่น ในพระบรมราชูปถัมภ์ กำหนดจัดสัมมนาการสอนภาษาญี่ปุ่น โดยการสนับสนุนจากทุนมูลนิธิโตชิบานานาชาติ ประจำปี 2565 ในรูปแบบไฮบริด (ออนไลน์จัดที่โรงแรมอวานี สุขุมวิท กรุงเทพฯ และออนไลน์ผ่านโปรแกรม Zoom) ในวันเสาร์ที่ 29 และวันอาทิตย์ที่ 30 ตุลาคม 2565 จำนวน 2 วัน (สามารถเข้าร่วมได้วันใดวันหนึ่ง หรือ เข้าร่วมทั้ง 2 วัน)

การจัดสัมมนาในครั้งนี้ ทางสมาคมฯ ได้รับเกียรติจากวิทยากรชาวญี่ปุ่นและวิทยากรชาวไทยผู้ทรงคุณวุฒิมาร่วมบรรยาย ภายใต้หัวข้อ “การศึกษาภาษาญี่ปุ่นในยุค New Normal ภายใต้สถานการณ์การระบาดของโควิด 19” จึงขอเรียนเชิญอาจารย์ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่น ตลอดจนนิสิต นักศึกษาและผู้ที่เกี่ยวข้องกับการศึกษาภาษาญี่ปุ่น เข้าร่วมสัมมนาในครั้งนี้ โดยไม่เสียค่าใช้จ่ายใด ๆ ผู้ที่สนใจสมัครเข้าร่วมสัมมนา กรุณาลงทะเบียนออนไลน์ทาง QR Code หรือ Link ตั้งแต่วันที่จนถึงวันศุกร์ที่ 14 ตุลาคม 2565

สมาคมฯ จะพิจารณาคัดเลือกผู้เข้าร่วมสัมมนาตามลำดับใบสมัครที่ส่งมาภายในเวลาที่กำหนด โดย

1. ผู้เข้าร่วมรูปแบบออนไลน์ จำกัดจำนวน 50 ท่าน (กรุณานำผลตรวจ ATK ภายใน 24 ชม. มาแสดงเฉพาะวันแรกก่อนเข้างาน และ กรุณาสวมใส่หน้ากากอนามัยตลอดการสัมมนา)
2. ผู้เข้าร่วมรูปแบบออนไลน์ จำนวนไม่เกิน 500 ท่าน

ทางสมาคมฯ จะแจ้งผลให้ทราบทางอีเมลตามที่ท่านระบุมา ภายในวันอังคารที่ 25 ตุลาคม 2565

หมายเหตุ: ผู้ที่มีความประสงค์จะเข้าร่วมสัมมนาทั้ง 2 วัน กรุณาเลือกรูปแบบการสัมมนาแบบใดรูปแบบหนึ่งเพียงรูปแบบเดียว

จึงเรียนมาเพื่อทราบ และขอขอบพระคุณมา ณ โอกาสนี้

QR Code ลงทะเบียน



เรียน ผู้อำนวยการ เพื่อ
☒ ๑. ทราบ
☐ ๒. สมควรมอบฝ่ายวิชาการ
พิจารณา/ดำเนินการ
☐ ๓.

11 ต.ค. 2565

LINK ลงทะเบียน

<https://forms.gle/8CU41CsGgeBKKWCFA>

ขอแสดงความนับถือ

รศ.ดร. นิตา ลากศรีสวัสดิ์

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ นิตา ลากศรีสวัสดิ์)

กรรมการบริหารฝ่ายวิชาการ

สมาคมนักเรียนเก่าญี่ปุ่น ในพระบรมราชูปถัมภ์

สำนักงานผู้อำนวยการ

๑๒ / ๓.๑. / ๖๕

-ทราบ

-แจ้งผู้อำนวยการฝ่ายวิชาการ
และหัวหน้าแผนกเรียนภาษาญี่ปุ่นทราบ

๑๓ ต.ค. ๒๕๖๕



สมาคมนักเรียนเก่าญี่ปุ่น ในพระบรมราชูปถัมภ์
タイ王国元日本留学生協会 (国王陛下御支援団体)
OLD JAPAN STUDENTS' ASSOCIATION, KINGDOM OF THAILAND. (OJSAT)
(UNDER THE PATRONAGE OF HIS MAJESTY THE KING)

สำนักงานสมาคม/โรงเรียนสาขาวลโยธิน: 408 อาคารพลโยธินเพลส ชั้น 16 ห้อง 408/65 ต.พลโยธิน แขวงสามเสนใน เขตพญาไท กรุงเทพฯ 10400 โทร. (66) 2357-1241-5 Fax. (66) 2357-1246
408/65 Phahonyothin Place Building 16th Floor, Phahonyothin Rd., Phayathai, Bangkok 10400, Thailand <http://www.ojsat.or.th> E-mail : admin@ojsat.or.th

第 OJSAT 079/2022 号

2022 年 9 月 20 日

関係者各位

タイ王国元日本留学生協会

学術担当理事

ニダー・ラープスイサワット

日本語教育セミナーのご案内

この度、タイ王国元日本留学生協会では東芝国際交流財団の助成による日本語教育セミナーを開催いたします。参加をご希望の方は、下記案内のオンラインにて当協会までお申し込みください。

東芝国際交流財団助成日本語教育セミナー

『コロナ禍におけるニューノーマル時代の日本語教育』

- 会 場 : Avani Sukhumvit Bangkok Hotel & オンライン [Zoom]
- 開催日時 : 2022 年 10 月 29 日 (土) ・ 30 日 (日) ※ 両日またはどちらか 1 日のみも参加可
- 参加資格 : 日本語教師および日本語教育関係者、学生、日本語教育に興味をお持ちの方
- 定 員 : オンサイト会場参加 50 名、オンライン参加 500 名まで
 - * ホテル会場参加の方は、会場内でのマスク着用、および ATK などによるコロナ検査の陰性結果 (24 時間以内) を初回参加日の会場入室時に提示お願い致します。
- 参 加 費 : 無料
- 申し込み締め切り : 10 月 14 日 (金)
 - * 参加の可否およびオンライン参加用のズームアカウントにつきましては、10 月 25 日 (火) までに E メールにてお知らせします。
 - * 参加に際しては、ホテル会場、オンラインのどちらかひとつをお選びください。1 日ごとに違う形での参加はできません。
- 申 込 先 : QR コード、又は下記の URL から申し込みフォーム にアクセスしてください。

Link : <https://forms.gle/8CU41CsGgeBKKWCFA>



* 講演の順番、時間、内容等が変更になる場合もありますのでご了承ください。

『การศึกษาภาษาญี่ปุ่นในยุค New Normal ภายใต้สถานการณ์การระบาดของ Covid19』

ผู้จัด : สมาคมนักเรียนเก่าญี่ปุ่น ในพระบรมราชูปถัมภ์ (OJSAT)

สถานที่จัดงาน : โรงแรม Avani Sukhumvit Bangkok Hotel และออนไลน์ (Zoom)

※ ในตารางเวลาเป็นเวลาประเทศไทย สำหรับเวลาญี่ปุ่นกรุณานับเพิ่มอีก 2 ชม. จากเวลาในตาราง

【วันที่ 1】 วันเสาร์ที่ 29 ตุลาคม พ.ศ. 2565		พิธีกร : มยุรี ศรีสุวรรณ, ศนิ มั่นใจตน (OJSAT)
8 : 40—9 : 00	เปิดห้องสัมมนาและเปิดห้อง Zoom ให้แก่ผู้เข้าร่วมงาน	
9 : 00—9 : 20	พิธีเปิด กล่าวรายงานเปิดการสัมมนา ผศ. นิดา ลามศรีสวัสดิ์ (กรรมการบริหารฝ่ายบริการวิชาการ) คำทักทายจากนายกสมาคมฯ นาย อภิสิทธิ์ รักไพฑูรย์ (นายกสมาคมนักเรียนเก่าญี่ปุ่น ในพระบรมราชูปถัมภ์) ถ่ายรูปที่ระลึก	
9 : 20—12 : 05	หัวข้อ : การศึกษาภาษาญี่ปุ่นในยุค Covid19 (หัวข้อเบื้องต้น) วิทยากร : Kato Hitoshi (หัวหน้าศูนย์วัฒนธรรมและภาษาญี่ปุ่น มหาวิทยาลัย Osaka) เนื้อหา : คิดเกี่ยวกับการปรับตัวการศึกษาภาษาญี่ปุ่นเพื่ออยู่ร่วมกับสถานการณ์แพร่ระบาดของ Covid19 ภาษาที่ใช้ในการบรรยาย : ภาษาญี่ปุ่น ผู้แปลภาษาไทย : คุณ ปิยะวรรณ ทรัพย์สำรวม เวลาบรรยายและช่วงถามตอบ 2 ชม. 30 นาที, พักระหว่างเวลาบรรยาย 15 นาที	
12 : 05—13 : 30	พักรับประทานอาหารกลางวัน	
13 : 30—15 : 00	หัวข้อ : แนวคิดและการจัดกิจกรรมในชั้นเรียนภาษาญี่ปุ่นเพื่อกระตุ้นให้ผู้เรียนตื่นตัวในยุคนิวนอร์มอล วิทยากร : รศ.ดร. ยุพกา พุกขิมา (รองศาสตราจารย์ประจำภาควิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์) เนื้อหา : แนะนำแนวคิด (ไอเดีย) และประสบการณ์การจัดกิจกรรมในชั้นเรียนภาษาญี่ปุ่นที่กระตุ้นให้ผู้เรียนตื่นตัวตามแนวทางการจัดการเรียนรู้เชิงรุกในยุคนิวนอร์มอลซึ่งสามารถประยุกต์ใช้กับทั้งชั้นเรียนออนไลน์และออนไซต์ ภาษาที่ใช้ในการบรรยาย : ภาษาไทย ผู้แปลภาษาญี่ปุ่น : คุณ ปิยะวรรณ ทรัพย์สำรวม เวลาบรรยายและช่วงถามตอบ 1 ชม. 30 นาที	
15 : 00—15 : 20	พักระหว่างเวลา	
15 : 20—16 : 20	หัวข้อ : การดำเนินการจัดหา Partner ภาษาญี่ปุ่น ในช่วงหลังการแพร่ระบาดของ Covid19 วิทยากร : Matsumoto Minami (ผู้เชี่ยวชาญภาษาญี่ปุ่น เจแปนฟาวน์เดชันกรุงเทพฯ) เนื้อหา : รายงานเกี่ยวกับการจัดหา Partner เพื่อฝึกฝนภาษาญี่ปุ่นหรือเรียนรู้วัฒนธรรม สำหรับผู้เรียนในระดับมัธยมศึกษา ในช่วงหลังการระบาดของ Covid19 ภาษาที่ใช้ในการบรรยาย : ภาษาญี่ปุ่น ผู้แปลภาษาไทย : คุณ ปิยะวรรณ ทรัพย์สำรวม เวลาบรรยายและช่วงถามตอบ 1 ชม.	

【วันที่ 2】 วันอาทิตย์ที่ 30 ตุลาคม พ.ศ. 2565 พิธีกร : มยุรี ศรีสุวรรณ, ศนิ มั่นใจตน (OJSAT)	
8 : 40—9 : 00	เปิดห้องสัมมนาและเปิดห้อง Zoom ให้แก่ผู้เข้าร่วมงาน
9 : 00—10 : 00 เวลาบรรยายและช่วง ถามตอบ 1 ชม.	หัวข้อ : สิ่งท่วงการธุรกิจคาดหวังจากทรัพยากรบุคคลผู้ใช้ภาษาญี่ปุ่น วิทยากร : Hasegawa Takuo (Managing Director, JEDUCATION) เนื้อหา : สิ่งท่วงการธุรกิจญี่ปุ่นคาดหวังจากทรัพยากรบุคคลผู้ใช้ภาษาญี่ปุ่นและการฝึกฝนเพื่อให้ได้บุคคล เหล่านั้นขึ้นมา ภาษาที่ใช้ในการบรรยาย : ภาษาญี่ปุ่น ผู้แปลภาษาไทย : คุณ ปิยะวรรณ ทรัพย์สำรวม
10 : 00—10 : 15	พักระหว่างเวลา
10 : 15—11 : 45 เวลาบรรยายและช่วง ถามตอบ 1 ชม. 30 นาที	หัวข้อ : รายงานเกี่ยวกับรูปแบบคอร์สเรียนสำหรับเด็กของ OJSAT (หัวข้อเบื้องต้น) วิทยากร : ธันยาภัทร์ ศิริทรัพย์ (อาจารย์ประจำ OJSAT) เนื้อหา : รายงานเกี่ยวกับรูปแบบคอร์สเรียนสำหรับเด็กซึ่งทาง OJSAT กำลังให้ความสำคัญมากขึ้นในช่วง การระบาดของ Covid19 ภาษาที่ใช้ในการบรรยาย : ภาษาไทย ผู้แปลภาษาญี่ปุ่น : คุณ ปิยะวรรณ ทรัพย์สำรวม
11 : 45—13 : 15	พักรับประทานอาหารกลางวัน
13 : 15—14 : 45 เวลาการอภิปราย และแลกเปลี่ยน ความคิดเห็นจาก ผู้เข้าร่วม 1 ชม. 30 นาที	การอภิปรายระหว่างผู้สอนและผู้เรียนภาษาญี่ปุ่นเกี่ยวกับสถานการณ์ปัจจุบันของการศึกษาภาษาญี่ปุ่นในยุค นิวโนมอล ผู้เข้าร่วม : วิทยากรในการสัมมนาครั้งนี้ • ผู้เรียนภาษาญี่ปุ่น ผู้ดำเนินรายการ : จงกล คงคารัตน์ ภาษาที่ใช้ในการบรรยาย : ภาษาไทย ผู้แปลภาษาญี่ปุ่น : คุณ ปิยะวรรณ ทรัพย์สำรวม
14 : 45—15 : 00	พิธีปิด คำกล่าวปิดการสัมมนาจากนายกสมาคมฯ นาย อภิสิทธิ์ รักไพฑูรย์ (นายกสมาคมนักเรียนเก่าญี่ปุ่น ในพระบรมราชูปถัมภ์)

『コロナ禍におけるニューノーマル時代の日本語教育』

主催: タイ王国元日本留学生協会(OJSAT)

会場: Avani Sukhumvit Bangkok Hotel & オンライン(ズーム)

※ 日程表の時刻はタイ時間です。日本時間は、時差の2時間を加えてください。

【第1日】2022年10月29日(土) 司会進行: マユリ・シスワン、サニ・マンチャイトン(OJSAT)	
8:40-9:00	開場 / オンライン参加者入室
9:00-9:20	開会式 開催にあたってのご報告 ニダー・ラーブスイサワット (タイ王国元日本留学生協会・学術サービス担当理事) 開会ご挨拶 アピット・ラックパイトーン(タイ王国元日本留学生協会・会長) 記念写真
9:20-12:05 講演・質疑応答2時間 30分、途中休憩 15分	講演『コロナ時代の日本語教育』(仮) 講師: 加藤 均(大阪大学 日本語日本文化教育センター長) 内容: コロナ禍の中、コロナ感染症と共存する日本語教育を考える。 使用言語: 日本語 タイ語通訳: ピヤワン サップサムルアム
12:05-13:30	昼食休憩
13:30-15:00 講演・質疑応答1時間 30分	講演『ニューノーマル時代に学習者をアクティブにする日本語の教室活動のアイデアと実践』 講師: ユパカー・フクシマ(カセサート大学人文学部准教授) 内容: アクティブ・ラーニングに基づく日本語の教室活動のアイデアとニューノーマル時代における実践を紹介する。 使用言語: タイ語 日本語通訳: ピヤワン サップサムルアム
15:00-15:20	休憩
15:20-16:20 講演・質疑応答1時間	講演『コロナ禍以降の“日本語パートナーズ”派遣事業』 講師: 松本みなみ(国際交流基金バンコク日本文化センター日本語専門家) 内容: 中学・高校の日本語教育のサポートや文化交流を行う“日本語パートナーズ”派遣事業について、タイにおけるコロナ禍を通しての活動を報告する。 使用言語: 日本語 タイ語通訳: ピヤワン サップサムルアム
【第2日】2022年10月30日(日) 司会進行: マユリ・シスワン、サニ・マンチャイトン(OJSAT)	
8:40-9:00	開場 / オンライン参加者入室
9:00-10:00 講演・質疑応答1時間	報告『ビジネス界で期待される日本語人材』(仮) 講師: 長谷川卓生(JEDUCATION Managing Director) 内容: 日系企業で期待される日本語人材とその養成について。 使用言語: 日本語 タイ語通訳: ピヤワン サップサムルアム
10:00-10:15	休憩
10:15-11:45 報告・質疑応答1時間 30分	報告『OJSAT 子ども向けコースの実践報告』(仮) 報告者: タンヤパット・シリサップ(OJSAT 専任講師) 内容: コロナ禍の現在、OJSAT で力を入れている子供向けの日本語コースについての実践報告。 使用言語: タイ語 日本語通訳: ピヤワン サップサムルアム
11:45-13:15	昼食休憩
13:15-14:45 ディスカッション・参加者意見交換1時間 30分	教師・学習者を交えてのディスカッション ニューノーマル時代の日本語教育の現状 参加者: 本セミナー発表者・日本語学習者 モデレーター: ジョンコン・コンカーラット(日本語講師) 使用言語: 日本語・タイ語 通訳: ピヤワン サップサムルアム
14:45-15:00	閉会式 閉会挨拶 アピット・ラックパイトーン (タイ王国元日本留学生協会・会長)